

006727

الرقم : رص /

التاريخ : ٢٠١٤/١٠/٢٩

السادة/ بورصة عمان المحترمين

عمان - الأردن

الموضوع : البيانات المالية الربع سنوية كما في

٢٠١٤/٩/٣٠

تحية و بعد ،

بالإشارة الى الموضوع أعلاه، نرفق لكم البيانات المالية كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ و
المراجعة من قبل السادة إرنست و يونغ. علما بأن البيانات أعلاه لا تتطلب موافقة البنك المركزي
عليها بموجب كتابهم رقم ٨٠٠٢/١/١٠ و المؤرخ في ٢٠٠٤/٧/٦.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

العضو مجلس الإدارة المنتدب
المدير العام
سيمونا سايبلا

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٢٩ تموز ٢٠١٤
٤١٣٦
رقم المتابعة
١١٥٥٩
رقم الملف
١١٥٥٩
الجهة المستفيدة
بورصة عمان

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

القوائم المالية المرحلية الموجدة المختصرة (غير مدققة)

٣٠ أيلول ٢٠١٤

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى مجلس إدارة بنك المؤسسة العربية المصرفية - الأردن عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك المؤسسة العربية المصرفية - الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) والشركة التابعة (ويشار إليهما معاً بالمجموعة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للتسعة أشهر المنتهية في تلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فاننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا لم تسترِع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

فقرة إيضاحية

تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بموجب تعليمات ادراج الأوراق المالية في بورصة عمان ولإغراض الإدارة ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الأردني عليها.

إرنست ويونغ الأردن
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن
محمد إبراهيم الكركي
ترخيص رقم ٨٨٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٧ تشرين الأول ٢٠١٤

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة
كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤

إيضاحات	٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٣
	دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)
الموجودات		
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٤ ١٣٧,٥٧٠,٢٢٢	٥٤,٩١٢,٩٠٠
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥ ١١٠,٦٥٨,٢٠١	١٠٤,٤٧٢,٨١٥
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦ ١,٠٨٢,٧٤٠	-
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٧ ٥٠٩,٧٤٠,٩٣٨	١,٣٢٦,٩٦٦
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي	٨ ٢٨٣,٠٣٨,٢٨٦	٤٨٦,٢٥٢,٠١٥
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	١٠,٠٦٢,٧٣٨	٢٧٤,٦٠٧,٤٢٦
ممتلكات ومعدات	١,٨٢٠,٠٢٤	٩,٩٠٨,٣٦٤
موجودات غير ملموسة	٨١٨,٩٨١	٢١٥,٠٤٠
موجودات ضريبية مؤجلة	٢٤,٧٨٣,٢٢٦	٧٨٧,٠٣٢
موجودات أخرى	١,٠٨٥,٨٧٥,١٤٦	٢١,٨٧٢,٨٠٩
مجموع الموجودات		٩٥٦,٢٩١,٣٦٧
المطلوبات وحقوق الملكية		
المطلوبات		
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٩ ١٨٩,٤٥٣,٢٢٩	١٤٣,٨٣٤,٢٨٣
ودائع عملاء	١٠ ٦٨٢,٢٣٧,٢٠٧	٥٩٠,٥١٥,٧٧٤
تأمينات نقدية	١١ ٣٩,٠١٨,٢٠٤	٣٨,٢٥٥,٤١٩
أموال مقترضة	١٢ ٧,١٤٢,٣٧٤	٧,٢٩٩,٨٢٧
مخصصات متنوعة	١٣ ١,٦٨٤,٣٦٠	١,٣٩٨,١٦٤
مخصص ضريبة الدخل	١٤ ٣,٣٣٨,٢٠٩	٤,٦٠١,٤١٤
مطلوبات ضريبية مؤجلة	١٥ ٥٤,١٧٧	٦٢,٠٩٥
مطلوبات أخرى	١٦ ١٩,٦٦٢,٠٣٣	٣٦,٧٣٩,٣٩٢
مجموع المطلوبات	٩٤٢,٥٨٩,٧٩٣	٨٢٢,٧٠٦,٣٦٨
حقوق الملكية		
حقوق مساهمي البنك		
رأس المال المكتتب به والمدفوع	١١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
علاوة اصدار	٦٦,٩٤٣	٦٦,٩٤٣
احتياطي قانوني	١٧,٧٨١,٣٧١	١٧,٧٨١,٣٧١
احتياطي اختياري	١٩٧,٢٨١	٢٠٨,٥٤٢
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٤,٦٧١,١٢٠	٤,٦٧١,١٢٠
احتياطي القيمة العادلة	(٣٩٩,٧٧٠)	(٤٠٤,٨٨٢)
أرباح مدورة	١,٢٧٣,١٦٦	١١,٢٦١,٩٠٥
ربح الفترة بعد الضرائب	٩٦,٩٥٠,٢٤٢	-
مجموع حقوق الملكية	١٤٣,٢٨٥,٣٥٣	١٣٣,٥٨٤,٩٩٩
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	١,٠٨٥,٨٧٥,١٤٦	٩٥٦,٢٩١,٣٦٧

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
قائمة الدخل المرحلية الموحدة
للتلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (غير مدققة)

إيضاحات	للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول	
	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣
	دينار	دينار	دينار	دينار
الفوائد الدائنة	١٦,٤٣٠,٥٧٩	١٦,١٩٩,١٥٧	٤٨,٥٧٤,١٥٤	٤٦,٣٨٤,١٩١
الفوائد المدينة	(٧,٣٠٩,٣٥٣)	(٧,٨٠٥,٥١٤)	(٢٢,٥٤٢,١٧٦)	(٢١,٧١٢,٥٧٢)
صافي الإيرادات الفوائد	٩,١٢١,٢٢٦	٨,٣٩٣,٦٤٣	٢٦,٠٣١,٩٧٨	٢٤,٦٧١,٦١٩
صافي إيرادات العمولات	٨٥٣,٨٥٦	٦٠٤,٠٨٠	٢,٤٠٩,٨٥٩	١,٨٣٢,٣٩٥
صافي إيرادات الفوائد والعمولات	٩,٩٧٥,٠٨٢	٨,٩٩٧,٧٢٣	٢٨,٤٤١,٨٣٧	٢٦,٥٠٤,٠١٤
أرباح عملات أجنبية	٢٣٥,٥٤٤	١٩٥,٦٢٢	٧٨٦,٧٥٩	٥١٤,٨١٤
أرباح (خسائر) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٣١,٣٦٨	(٦,٧٩٦)	١٤٧,٥٣٥	٤٣,٧٩٥
أرباح موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	-	-	٩٢,٤٤٧	١,٩٥٠
إيرادات أخرى	٨٢٢,٩٦١	٨٩٨,٥٩٠	٣,١٢٧,٣٦١	٣,١٧١,٩٥٢
الإجمالي الدخل	١١,٠٦٤,٩٥٥	١٠,٠٥١,٣٩٩	٣٢,٥٩٥,٩٣٩	٣٠,٢٣٦,٥٢٥
نفقات الموظفين	(٢,٩٨٧,٧٣٤)	(٢,٧٣٠,٣٠٨)	(٨,٦٧١,٣٠٢)	(٨,١٧٧,٢٤١)
إستهلاكات وإطفاءات	(٥١٣,٥٣١)	(٤٧٣,٢٥٦)	(١,٤٥٧,٤٧٥)	(١,٤٢١,٧٥٠)
مصاريف أخرى	(١,٩٠١,٦٠٣)	(١,٧٧٢,٧١٤)	(٥,٥٨١,٣٦٣)	(٥,١٣٩,٢٧٢)
مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة	(٨١٦,١٦٨)	(١,٢١٢,٥٤٥)	(٢,٥٤٠,٦٧٢)	(٢,٤٦٦,١٢١)
مخصصات متنوعة أخرى	(٥٧,٤٥٣)	(١١٤,٩٩٩)	(٣٩٦,٠٤٣)	(٥٢٣,٠٠١)
إجمالي المصروفات	(٦,٢٧٦,٤٨٩)	(٦,٣٠٣,٨٢٢)	(١٨,٦٤٦,٨٥٥)	(١٧,٧٢٧,٣٨٥)
الربح قبل الضرائب	٤,٧٨٨,٤٦٦	٣,٧٠١,٣١٧	١٣,٩٤٩,٠٨٤	١٢,٥٠٩,١٤٠
ضريبة الدخل	(١,٤١٢,٨٥٣)	(١,١٨٣,١٩٩)	(٤,٢٥٣,٨٤٢)	(٣,٨٣٥,٧٠٠)
ربح الفترة	٣,٣٧٥,٦١٣	٢,٥١٨,١١٨	٩,٦٩٥,٢٤٢	٨,٦٧٤,٠٧٠
	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار
	٠/٠٣١	٠/٠٢٣	٠/٠٨٨	٠/٠٧٩
حصة السهم الاساسية والمخفضة من ربح الفترة	١٢			

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة

للتلاثة وللتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول	
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤
دينار	دينار	دينار	دينار
٨٦٧٤٠٧٠	٩٦٩٥٢٤٢	٢٥١٨١١٨	٣٣٧٥٦١٣

الربح للفترة

يضاف: بنود الدخل الشامل الاخرى التي سيتم تحويلها الى الأرباح و الخسائر في الفترات اللاحقة

٩٠٦٧٤	٥١١٢	(٥٥٢٣٨)	(٣٤٣٩٤)
٨٧٦٤٧٤٤	٩٧٠٠٣٥٤	٢٤٦٢٨٨٠	٣٣٤١٢١٩

التغير في القيمة العادلة للمشتقات المالية للتحوط

مجموع الدخل الشامل للفترة

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
قائمة الغييرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠١٤ (غير مدققة)

الاحتياطيات									
مخاطر	اختياري	قانوني	علاوة	رأس المال المكتتب به	مجموع حقوق الملكية	ربح الفترة	ديتار	ديتار	ديتار
مصرفية عامة	اختياري	قانوني	اصدار	والمدفوع	الاحتياطي للقيمة	ربح الفترة	ديتار	ديتار	ديتار
مخاطر	اختياري	قانوني	اصدار	والمدفوع	الاحتياطي للقيمة	ربح الفترة	ديتار	ديتار	ديتار
١٢٠,٦٧١,٢٠٠	٢٠٨,٥٤٢	١٧,٧٨١,٣٧١	٦٦,٩٤٣	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	(٤٠٤,٨٨٧)	١١,٣٦١,٩٠٥	-	١٣٣,٥٨٤,٩٩٩	١٣٣,٥٨٤,٩٩٩
-	-	-	-	-	٥,١١٢	-	٩,٦٩٥,٣٤٢	٩,٦٩٥,٣٤٢	٩,٦٩٥,٣٤٢
-	(١١,٣٦١)	-	-	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	(٩,٦٩٥,٣٤٢)	-	-	-	-
١٢٠,٦٧١,٢٠٠	١٩٧,٢٨١	١٧,٧٨١,٣٧١	٦٦,٩٤٣	١١٠,٠٠٠,٠٠٠	(٣٩٩,٧٧٠)	١,٣٧٣,٦٦١	٩,٦٩٥,٣٤٢	٩,٦٩٥,٣٤٢	١٤٣,٣٨٥,٣٥٣
٢٠٨,٥٤٢	١٦,٣٧١,٦٩٨	٦٦,٩٤٣	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-	(٥٧٧,٩٩٧)	١٠,٦١٦,٧٤٤	-	١٣٠,٧١٧,١٠٠	١٣٠,٧١٧,١٠٠
-	-	-	-	-	٩٠,٦٧٤	-	٨,٦٧٤,٧٠٠	٨,٦٧٤,٧٠٠	٨,٦٧٤,٧٠٠
١١٧,٦٤٩	-	-	-	-	(١١٧,٦٤٩)	-	-	-	-
-	-	-	-	-	(٩,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	(٩,٠٠٠,٠٠٠)
٢٠٨,٥٤٢	١٦,٣٧١,٦٩٨	٦٦,٩٤٣	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-	(٤٨٦,٥٣٣)	١,٦٢٢,٩٦٧	٨,٦٧٤,٧٠٠	٨,٦٧٤,٧٠٠	١٣٠,٧١٧,١٠٠
٢٠٨,٥٤٢	١٦,٣٧١,٦٩٨	٦٦,٩٤٣	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-	(٤٨٦,٥٣٣)	١,٦٢٢,٩٦٧	٨,٦٧٤,٧٠٠	٨,٦٧٤,٧٠٠	١٣٠,٧١٧,١٠٠

الائحة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ -
الرصيد في أول كانون الثاني ٢٠١٣
مجموع الدخل الشامل للفترة
المحول إلى الاحتياطيات
الائحة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣
الرصيد في ٣٠ أيلول ٢٠١٣

لا يمكن التصرف بمبلغ ٨١٨,٩٨١ دينار من الأرباح المدروحة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل موجودات ضريبية موجهة (٣٢,٧٨٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣) كما لا يمكن التصرف بمبلغ ٣١٩ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (٨٨٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣) من الأرباح المدروحة مقابل القيمة المالية لا احتياطي القيمة المالية.

إن اختلاطي مخاطر مصرفية عامة مقيد لا يمكن التصرف به إلا بموافقة البنك المركزي الأمريكي.

يشمل رصيد الأرباح المدوّرة مبلغ ٩٥٩٤ دينار كما هي ٣٠ أيلول ٢٠١٤ لا يمكن التصرف به والذي يعطى أثر التطبيق المبكر للموارد الدولي للتقارير المالية رقم (٩) إلا بمقدار ما يتحقق منه قبلًا من خلال عمليات البيع (٨١٩٥٩ دينار كما هي ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المخصصة وفقاً معها

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (غير مدققة)

٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	إيضاح
دينار	دينار	

الأنشطة التشغيلية

١٢,٥٠٩,١٤٠	١٣,٩٤٩,٠٨٤	ربح الفترة قبل الضرائب
١,٤٢١,٧٥٠	١,٤٥٧,٤٧٥	تعديلات لبنود غير نقدية
٢,٤٦٦,١٢١	٢,٥٤٠,٦٧٢	إستهلاكات وإطفاءات
٥٠٢	(١,٥٣٠,٨)	مخصص تكدي التسهيلات الائتمانية المباشرة
١,٠٢٠,٨٦	١,٢٣٠,٨١٢	(أرباح) خسائر استبعاد ممتلكات ومعدات
-	١٣٧,٣٧٩	فوائد مستحقة
-	(٥١,٢٩٢)	تكدي أراضي معدة للبيع
٥٢٣,٠٠١	٣٩٦,٠٤٣	(أرباح) بيع موجودات مستملكة
٢٠,٢٥٩	(٢٧,٠٧٤)	مخصصات متنوعة
١١,٢٩٦	(٥٥,٤٧٠)	(أرباح) خسائر موجودات مالية غير متحققة
(١,٩٥٠)	(٩٢,٤٤٧)	(أرباح) خسائر بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٣٣,١١٧)	(٦٢,٠٤٨٥)	(أرباح) بيع موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
١٨,٠١٩,٠٨٨	١٨,٧٥٩,٣٨٩	تأثير تغيير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغيير في الموجودات والمطلوبات

التغيير في الموجودات والمطلوبات

١٠,٦٣٥,٠٠٠	(٦,٢٩٩,٧٩٠)	(الزيادة) النقص في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تزيد استحقاقاتها عن ٣ أشهر
(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	(النقص) في ودائع بنوك و مؤسسات مصرفية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
(٥٥)	٢٩٣	النقص (الزيادة) في الارصدة مقيدة السحب
(٦٢,٨٦١,٧٢٢)	(٢٦,٠٢٩,٥٩٥)	(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
٥٤,٥٩٣	٣٢٦,٧٧٠	النقص في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٨,١١٣	(٣,٨٤٩,٠٧٢)	(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى
٧١,٧٣٤,٠٩٠	٧٥,٣٩٤,٠٠١	الزيادة في ودائع العملاء
٧,٩١٦,٤٨	٧٦٢,٧٨٥	الزيادة في التأمينات النقدية
-	(١,٠٩٨,٤٧)	المدفوع من المخصصات
٨٧٨,٦٢٥	(٨٧٠,١٦٨)	(النقص) الزيادة في المطلوبات الأخرى
٣٦,٤٠٣,٨٨٠	٤٨,٠٨٤,٧٦٦	صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية قبل الضريبة
(٤,٤٠٠,٥٤٧)	(٥,٥٥٩,١٠٤)	ضريبة الدخل المدفوعة
٢٢,٠٠٣,٣٣٣	٤٢,٥٢٥,٦٦٢	صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

(١٣٨,٧٨١,٠٧٩)	(١٢٩,٦٣٢,٨٢٤)	شراء موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٩١,٧٦١,١٩٧	١٢١,٢٩٤,٤١١	بيع واستحقاق موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
(١٨٢,٧٨٨)	(١٩٤,٨٦٥)	شراء موجودات غير ملموسة
(٣٤٢,٩٥٥)	(١,٠٨٨,٦٣٥)	شراء ممتلكات ومعدات
-	١٠٧,٩٧٥	بيع ممتلكات ومعدات
(٤٧,٥٤٥,٦٢٥)	(٩,٥١٣,٩٣٨)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

(٨,٤٧٦,١٧٥)	(٢٥,٠٧٠,١)	أرباح موزعة على المساهمين
(٢٦,٢٥٨,٧٢٥)	(١٥٧,٤٥٣)	(تسديد) أموال مقرضة
(٣٤,٧٣٤,٩٠٠)	(٤٠٨,١٥٤)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
٣٣,١١٧	٦٢,٠٤٨٥	تأثير تغيير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(٥٠,٢٤٤,٠٧٥)	٣٣,٢٢٤,٠٥٥	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
١٩,٢٠١,٢٩٦	٢٤,٨٤٢,٣٧٧	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
(٣١,٠٤٢,٧٧٩)	٥٨,٠٦٦,٤٣٢	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ أيلول ٢٠١٤

(١) عام

ان بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) شركة مساهمة عامة أردنية تأسس بتاريخ ٢١ كانون ثاني ١٩٩٠ بموجب قانون الشركات رقم ١ لسنة ١٩٨٩ ومركزه الرئيسي في مدينة عمان.
يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ٢٧ والشركة التابعة له.

ان اسهم البنك مدرجة في بورصة عمان.

يتم توحيد القوائم المالية الموحدة للبنك و الشركة التابعة (بشار إليهما معا 'بالمجموعة') في القوائم المالية للمؤسسة العربية المصرفية - البحرين.

تمت الموافقة على القوائم المالية من قبل مجلس ادارة البنك بتاريخ ٢٧ تشرين الأول ٢٠١٤.

(٢) أسس إعداد القوائم المالية المرحلية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للبنك كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) للتقارير المالية المرحلية.

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣. كما أن نتائج الأعمال للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة متفقة مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ باستثناء ان المجموعة قامت بتطبيق التعديلات على معايير التقارير المالية الدولية التالية ابتداءً من اول كانون الثاني ٢٠١٤:

تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) ومعيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧)

توضح هذه التعديلات الإستثناء من متطلبات التوحيد للمنشآت التي ينطبق عليها تعريف شركة استثمار حسب معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠). هذا الإستثناء يلزم الشركة الأم تسجيل الشركات التابعة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) تقاوص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات)
توضح هذه التعديلات ما ورد في المعيار والمتعلقة بوجود حق قانوني ملزم بإجراء التقاوص، توضح التعديلات أيضاً تطبيق آلية التقاوص لأنظمة التسوية والتي تطبق آليات التسوية الإجمالية التي لا تحدث جميعاً بنفس الوقت.

التفسير رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية - الضرائب (التفسير رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية)
يوضح التفسير رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية أن المنشأة تقوم بتثبيت التزام عن ضريبة ما عند إجراء نشاط يستدعي السداد، كما حددتها التشريعات ذات العلاقة. يوضح التفسير كذلك أنه يتم تسجيل الالتزام على فترات فقط إذا كان النشاط الذي يستدعي السداد قد حصل خلال فترة من الزمن كما حددتها التشريعات ذات العلاقة. بالنسبة للضريبة التي تنشأ عند بلوغ الحد الأدنى لمستوى السداد، يوضح التفسير أنه لا يتم الاعتراف بأي التزام قبل الوصول إلى الحد الأدنى من مستوى السداد المحدد.

إفصاحات المبالغ القابلة للتحصيل للموجودات غير المالية - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ تدني قيمة الموجودات المالية
تزيل هذه التعديلات التبعات غير المقصودة لمعيار إعداد التقارير المالية الدولي رقم ١٣ (قياس القيمة العادلة) حول الإفصاحات المطلوبة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ (تدني قيمة الموجودات). بالإضافة إلى ذلك، تتطلب هذه التعديلات إفصاح حول المبالغ القابلة للتحصيل للموجودات أو وحدات توليد النقد التي تم تثبيت خسائر الانخفاض في القيمة المتعلقة بها أو عكسها خلال الفترة.

لم ينتج عن تطبيق هذه التعديلات والتفسيرات أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

(٣) أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون البنك معرض للعوائد المتغيرة الناتجة من استثماره في الشركة التابعة أو يكون له حقوق في هذه العوائد، ويكون قادراً على التأثير في هذه العوائد من خلال سلطته على الشركة التابعة، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركة التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، إذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركة التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

هناك شركة واحدة تابعة للبنك هي شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية ذات المسؤولية المحدودة ورأس مالها ١٥٠٠.٠٠٠ دينار والمملوكة بالكامل من قبل البنك ومقرها في عمان وتمارس إدارة الاستثمار وأعمال الوساطة في الأوراق المالية نيابة عن عملائها بالإضافة إلى تقديم استشارات مالية للاستثمار في الأوراق المالية وقد تأسست الشركة بتاريخ ٢٥ كانون الثاني ١٩٩٠.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركة التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركة التابعة.

(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

بلغ الاحتياطي النقدي ٤٥٣.٠١٣٦٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ٤٠٨.٠٨٠٨٧١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

لا يوجد أرصدة مقيمة السحب باستثناء الإحتياطي النقدي كما ٣٠ أيلول ٢٠١٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ أيلول ٢٠١٤

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٧٤٨٧٠٨٦١ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ٥٢٠٧٠٣١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.
بلغت الأرصدة مقيدة السحب ٧٠٨٧٦٢ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ٧٠٩٠٥٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

(٦) الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
١٣٢٦٩٦٦	١٠٨٢٧٤٠

اسهم شركات

(٧) تسهيلات ائتمانية مباشرة

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
٢٣٩٨٠٨٩٩	٢٣٩٥٢٩٨٢
١٧٨١٧١٨٧٠	١٨٦٩٣٥٠٧٧
٦٢٨٤٩٨	٦٣٥٧٦٧
٦٩٣٧٠٣٧٩	٧٣٧٣٦٠٤٨
٥٤١٢٧٦٣٣	٦٣٤٠٦٥٦٠
١٣٤٤٠٩١٢١	١٤٩١٤٨٠٦٣
٤٤١٩٠٨٥	٣٩٠٤٣٠٦
٥٩٨٦٣١٦	٧٣٤٣٨٠٨
٣٦٨٥٩٨٤٧	٢٦٧٩٠٩٢٩
٥١٣٨٥٣٦٤٨	٥٤١٢٥٣٥٤٠
(٧٥٤٩١٦٠)	(٨٩٣٩٤٩٤)
(٢٠٠٥٢٤٧٣)	(٢٢٥٧٣٠٨)
٤٨٦٢٥٢٠١٥	٥٠٩٧٤٠٩٣٨

الأفراد (التجزئة)

حسابات جارية مدينة*
قروض و كمبيالات**
بطاقات الائتمان
القروض العقارية
الشركات

الشركات الكبرى

حسابات جارية مدينة*
قروض و كمبيالات**
منشآت صغيرة ومتوسطة
حسابات جارية مدينة*
قروض و كمبيالات**
الحكومة و القطاع العام**

المجموع

ينزل : فوائد معلقة

ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ أيلول ٢٠١٤

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٢٥٥٢٧ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ١٨٥٦٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

** صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١١١١٩١ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ١٥٣٣٥٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٣٢٤٣٦٠٨١ دينار أي ما نسبته ٥٩٩٣ % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ٢٨٨٨١٦٧٥ دينار أي ما نسبته ٥٦٢١ % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

فيما يلي الحركة على مخصص تكني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٣
دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)
٢٠,٥٢٤,٧٣٣	١٧,١٠٩,٠٦٥
٢,٥٤٠,٦٧٢	٣,٠٣٤,٣٦٦
(٢٠,٣٧)	(٩٠,٩٥٨)
٢٢,٥٧٣,١٠٨	٢٠,٥٢٤,٧٣٣

الرصيد في بداية الفترة/السنة
المقتطع خلال الفترة / السنة من الإيرادات
المستخدم من المخصص خلال الفترة/ السنة (الديون المشطوبة)
الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

الفوائد المعلقة:

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٣
دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)
٧,٥٤٩,١٦٠	٦,٩٩٤,٢٦٥
١,٧٢٦,٠١٨	٢,٢٠٥,٢٠٣
(٣٠,٢٥٩,٥)	(٥٠,٥٩٨,١)
(٣٣,٠٨٩)	(١,٤٤٤,٣٢٧)
٨,٩٣٩,٤٩٤	٧,٥٤٩,١٦٠

الرصيد في بداية الفترة/ السنة
الفوائد المعلقة خلال الفترة/ السنة
الفوائد المحولة للإيرادات
الفوائد التي تم شطبها
الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ أيلول ٢٠١٤

(٨) موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٣
دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)
١٦٨٥٦٣٤٣	١٩٦٣١٩٧٨
٢٥٤٧٣١٤٩١	٢٤٤٥٠٦٥٥٢
١١٤٥٠٤٥٢	١٠٤٦٨١٩٦
٢٨٣٠٣٨٢٨٦	٢٧٤٦٠٧٤٢٦

انونات خزينة حكومية
سندات مالية حكومية او بكفالتها
سندات مالية اخرى
المجموع

(٩) ودائع عملاء

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٣
دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)
١٢٧٨٩٥٤٦٨	٩٩٢٦٨٣٩٠
١٩٧٥٨٩٣٧	١٨٨٣٤١٦٨
٥٣٤٥٨٢٨٠٢	٤٧٢٤١٣٢١٦
٦٨٢٢٣٧٢٠٧	٥٩٠٥١٥٧٧٤

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع توفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
الرصيد في نهاية الفترة/السنة

- بلغت ودائع الحكومة الاردنية و القطاع العام داخل المملكة ٢١٥٧٦٤٤٤ دينار أي ما نسبته ٣١٦٣٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ٤٢٤٨٨٣٧٤ دينار أي ما نسبته ٧١٩٥٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.
- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد ١٣١٢٦٠٧٠٢ دينار أي ما نسبته ١٩٢٤٠٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ١٠٤٢٢٣٩٦٠ دينار أي ما نسبته ١٧٦٥٠٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.
- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ١٨٥٣٢٢١٩٧ دينار أي ما نسبته ٢٧١٦٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ١٣٩٢٥٧٤ دينار أي ما نسبته ٢٣٦٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.
- بلغت الودائع الجامدة ١٠٨٨٠٠٩٤ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ٩٤٣٦٣٨٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ أيلول ٢٠١٤

(١٠) أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المبلغ	عدد الأقساط	الكلية	المتبقية	استحقاق الأقساط	الضمانات	سعر فائدة الإقراض
دينار						
٣٠ أيلول ٢٠١٤ (غير مدققة) -						
٥٠١١٣٠٢	١	١	١	٩ شهور	كمبيالة عند الطلب	٢٧٥٠٪
٢١٣١٠٧٢	٢٣٦	١٠٠	١٠٠	شهرية	سندات رهن محفظة القروض	٦٨٠٩٪
٧١٤٢٣٧٤						
٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (مدققة) -						
٥٠١١٦٧٨	١	١	١	٩ شهور	كمبيالة عند الطلب	٢٧٥٠٪
٢٢٨٨١٤٩	٢٣٦	١٠٩	١٠٩	شهرية	سندات رهن محفظة القروض	٨٦٢٢٪
٧٢٩٩٨٢٧						

* تمثل الأموال المقترضة من البنك المركزي الاردني البالغة ٥٠١١٣٠٢ دينار سلف تشجيع قطاع الصناعة.

** بلغت الأموال التي تم إعادة اقراضها ٢١٣١٠٧٢ دينار وبمعدل سعر فائدة ٧٧٠٩٪ كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ٢٢٨٨١٤٩ دينار وبمعدل سعر فائدة ٩٥٢٢٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

(١١) ضريبة الدخل

مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٣
دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)
٤٦٠١٤١٤	٣٣٩٨٠٢١
(٥٥٥٩١٠٤)	(٤٤٠١٤٩٩)
٤٢٩٥٨٩٩	٥٦٠٤٨٩٢
٣٣٣٨٢٠٩	٤٦٠١٤١٤

رصيد بداية الفترة / السنة
ضريبة الدخل المدفوعة
ضريبة الدخل المستحقة
رصيد نهاية الفترة / السنة

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ أيلول ٢٠١٤

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٣٠٧٧٤٨٣٣	٤٢٩٥٨٩٩	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
(٢٤٠٠٠٠)	(٤٣٩١٩٩)	موجودات ضريبية مؤجلة للسنة
-	٣٣٥٤	مطلوبات ضريبية مؤجلة للسنة
٣٠١٣٧٧	٤٠٥٠٦٠	إطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
(١١٤٠)	(١١٢٧٢)	إطفاء مطلوبات ضريبية مؤجلة للفترة
٣٨٣٥٠٧٠	٤٢٥٣٨٤٢	المجموع

نسبة ضريبة الدخل القانونية على البنوك في الأردن تبلغ ٣٠٪ وعلى الشركة التابعة ٢٤٪.

تم اجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل للبنك والشركة التابعة حتى نهاية عام ٢٠١١.

تم تقديم الاقرار الضريبي للبنك والشركة التابعة لعامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣ ولم يصدر قرار نهائي من قبل دائرة ضريبة الدخل حتى اعداد هذه القوائم المالية.

(١٢) حصة السهم من ربح الفترة

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣		للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤		
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٨٦٢٤٠٧٠	٩٦٩٥٢٤٢	٢٥١٨١١٨	٣٣٧٥٦١٣	ربح الفترة
١١٠٠٠٠٠٠٠	١١٠٠٠٠٠٠٠	١١٠٠٠٠٠٠٠	١١٠٠٠٠٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	
٠/٠٧٩	٠/٠٨٨	٠/٠٢٣	٠/٠٣١	الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

ان الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الاساسية للسهم من ربح الفترة.

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ أيلول ٢٠١٤

(١٣) النقد وما في حكمه

٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤
دينار	دينار
(غير منققة)	(غير منققة)
٤٩٣٦٥٢٠٠	١٣٧٥٧٠٢٢٢
٧٢٤٧٠٢٧٠	١١٠٢٥٨٢٠١
(١٥٢٠١٦٩٠٩٤)	(١٨٩٤٥٣٢٢٩)
(٧٠٩٠٥٥)	(٧٠٨٧٦٢)
(٣١٠٤٢٧٧٩)	٥٨٠٦٦٤٣٢

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
أرصدة مقيدة السحب
المجموع

(١٤) معاملات مع جهات ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة التالية:

رأس مال الشركة	٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	نسبة الملكية	اسم الشركة
دينار	دينار	دينار		
١٥٦٠٠٠٠٠	١٥٦٠٠٠٠٠		١٠٠%	شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركة الأم والشركات الشقيقة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للاطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصص.

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ أيلول ٢٠١٤

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال الفترة:

المجموع		الجهات ذات العلاقة			
٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	الإدارة التنفيذية العليا	أعضاء مجلس الإدارة	موظفي البنك	الشركة الأم والشركات الشقيقة
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
بنود داخل قائمة المركز المالي:					
١٠٩٤٩٩١١٣	١١٢٢٣٢٦٦	٣٣٥٥٣٥٦	-	٧٨٦٧٩١٠	-
تسهيلات ائتمانية					
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات					
٣٢٧٨٤٩٢٦٤	٧٩٤٨٥٣١٦	-	-	-	٧٩٤٨٥٣١٦
المصرفية					
١٨٩٤٢٥٥٧٨	٥٢٣٩٨٦٥٣	-	-	-	٥٢٣٩٨٦٥٣
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية					
٦٤٣١٨٨٥	٤٠٨٦٨١٠	٩٩٩٣٨٨	٩٧٤٦٢٠	٢١١٢٨٠٢	-
ودائع العملاء					
بنود خارج قائمة المركز المالي:					
٤٠٤٠٠٦٧١	٢٢١٧٧٢٦٥	-	-	٥٠٠	٢٢١٧٦٧٦٥
كفالات					
١١٧٦٩٩٤٠٠	١٥٦٣٣٤٥٠	-	-	-	١٥٦٣٣٤٥٠
عقود مقايضة فوائد					
٣٥٥٥٠٠٠٠	٣٤٠٩٢٦٠٠	-	-	-	٣٤٠٩٢٦٠٠
عقود مقايضة عملات					
٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤				
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)				
٥٤٦٨١٥	٨٤٦٨٩٥	١٠٧٦١١	٢	٢٢٠٧٦٨	٥١٨٥١٤
(١٢٣٥٢٥٨)	(١٥٤٧٩٧٣)	(٢٥٥٠٥)	(٣٩٧٤٨)	(٤١٠٦٩)	(١٤٤١٦٥١)
٣٤٤٨٨	٣٤٤٨٨	٣٤٤٨٨			
عناصر بيان الدخل:					
فوائد وعمولات دائنة*					
فوائد وعمولات مدينة**					
إيجارات مدفوعة					

- * تتراوح أسعار الفوائد الدائنة على التسهيلات الائتمانية ما بين ٣٪ إلى ٩.٢٥٪.
- ** تتراوح أسعار الفوائد المدينة من ٢٪ إلى ٥.٧٥٪.

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للبنك:

٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
١٧٨٩٠٨٥	١٨٣٦٣٧٥	رواتب و مكافآت

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ أيلول ٢٠١٤

(١٦) ارتباطات والتزامات محتملة

على المجموعة بتاريخ القوائم المالية المرحلية الموحدة التزامات محتمل ان تطرا تتمثل فيما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٨٠٩٠٩١٧٠	١٣٦٢٦٣٨٤	اعتمادات:
٩٦٣٧٦٩٦١	١٠٣٦٠٤١١٩	صادرة
٣٦٥١٨٨٦	١٠٤١٧٩٥٣	واردة
		قبولات
٩٣٥٧٠٠٠	١٠٩١٠٢٨٧	كفالات:
٥٤٢٨٩٧٥٠	٤٥١٨٤٥١٢	دفع
٢٠٢٤٨٦٥٨	٣٦٤٥٩٦١١	حسن تنفيذ
٢٥٧٧٤٩٠٠	٢٩٩٥٤٩٣٩	أخرى
٢١٨٥٠٨٣٢٥	٢٥٠١٥٧٨٠٥	سقوف تسهيلات ائتمانية ممنوحة غير مستغلة
		المجموع

(١٧) معلومات عن قطاعات أعمال المجموعة

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- حسابات الأفراد: تتمثل بمعاملات الافراد وتشمل ودائع العملاء، قروض سكنية، سحب على المكشوف، تسهيلات بطاقات الائتمان وتسهيلات الحوالات المالية.
- حسابات الشركات: تتمثل بمعاملات الشركات والمؤسسات وتشمل القروض والتسهيلات الائتمانية والودائع والحسابات الجارية.
- الخزينة: تتمثل بتوفير خدمات سوق المال، المتاجرة والخزينة، بالإضافة الى ذلك تقوم بإدارة الانشطة التمويلية للبنك من خلال التعامل في اذونات الخزينة، اوراق مالية حكومية وإبداعات وخطابات قبول لدى بنوك أخرى وذلك من خلال الخزينة والخدمات البنكية.

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ أيلول ٢٠١٤

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال المجموعة:

الأفراد	المؤسسات	الخزينة	أخرى	المجموع	
ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	٣٠ أيلول ٢٠١٤ ألف دينار (غير مدققة)	٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ألف دينار (مدققة)
٢٢,٤٩٣	١٣,٢٩٢	١٩,٠٥٦	٢٩٧	٥٥,١٣٨	٥١,٩٤٩
مخصص تدني التسهيلات الائتمانية (١,٤١٣)	(٦١٦)	(٥١٢)	-	(٢,٥٤١)	٢,٤٦٦
١٢,٠٨٧	٥,٨٤٩	١١,٨٢٢	٢٩٧	٣٠,٠٥٥	٢٧,٧٧٠
صافي نتائج القطاع					
١٢,٠٨٧	٥,٨٤٩	١١,٨٢٢	٢٩٧	٣٠,٠٥٥	٢٧,٧٧٠
مصاريف غير موزعة					
١٢,٠٨٧	٥,٨٤٩	١١,٨٢٢	٢٩٧	٣٠,٠٥٥	٢٧,٧٧٠
صافي الدخل قبل الضريبة					
١٢,٠٨٧	٥,٨٤٩	١١,٨٢٢	٢٩٧	٣٠,٠٥٥	٢٧,٧٧٠
ضريبة الدخل					
١٢,٠٨٧	٥,٨٤٩	١١,٨٢٢	٢٩٧	٣٠,٠٥٥	٢٧,٧٧٠
ربح الفترة					
١٢,٠٨٧	٥,٨٤٩	١١,٨٢٢	٢٩٧	٣٠,٠٥٥	٢٧,٧٧٠
مصاريف رأسمالية					
١٢,٠٨٧	٥,٨٤٩	١١,٨٢٢	٢٩٧	٣٠,٠٥٥	٢٧,٧٧٠
استهلاكات					
١٢,٠٨٧	٥,٨٤٩	١١,٨٢٢	٢٩٧	٣٠,٠٥٥	٢٧,٧٧٠
معلومات أخرى					
٢٦٧,٣١١	٢٤٤,٨٣١	٥٤٧,٥٧٢	-	١,٠٥٩,٧١٤	٩٣٠,٤٩٦
موجودات القطاع					
٢٦٧,٣١١	٢٤٤,٨٣١	٥٤٧,٥٧٢	-	١,٠٥٩,٧١٤	٩٣٠,٤٩٦
موجودات غير موزعة على					
٢٦٧,٣١١	٢٤٤,٨٣١	٥٤٧,٥٧٢	-	١,٠٥٩,٧١٤	٩٣٠,٤٩٦
القطاعات					
٢٦٧,٣١١	٢٤٤,٨٣١	٥٤٧,٥٧٢	-	١,٠٥٩,٧١٤	٩٣٠,٤٩٦
مجموع الموجودات					
٢٦٧,٣١١	٢٤٤,٨٣١	٥٤٧,٥٧٢	-	١,٠٥٩,٧١٤	٩٣٠,٤٩٦
مطلوبات القطاع					
٢٦٧,٣١١	٢٤٤,٨٣١	٥٤٧,٥٧٢	-	١,٠٥٩,٧١٤	٩٣٠,٤٩٦
مطلوبات غير موزعة على					
٢٦٧,٣١١	٢٤٤,٨٣١	٥٤٧,٥٧٢	-	١,٠٥٩,٧١٤	٩٣٠,٤٩٦
القطاعات					
٢٦٧,٣١١	٢٤٤,٨٣١	٥٤٧,٥٧٢	-	١,٠٥٩,٧١٤	٩٣٠,٤٩٦
مجموع المطلوبات					
٢٦٧,٣١١	٢٤٤,٨٣١	٥٤٧,٥٧٢	-	١,٠٥٩,٧١٤	٩٣٠,٤٩٦

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ أيلول ٢٠١٤

معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك والمصاريف الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة	
٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
٥١٩٤٩,٩٧	٥٥١٣٨,١١٥	٦٥٧٦,٠٧	٢,٠٢٢,٣٦	٥١٢٩١,٤٩٠	٥٣١١٦,٧٩
٥٢٥٧٤٣	١,٢٨٣,٥٠٠	-	١٣٠,٣٥٥	٥٢٥٧٤٣	١,١٥٣,١٤٥
إجمالي الإيرادات					
المصرفيات الرأسمالية					
المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة	
٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
٩٥٦٢٩١,٣٦٧	١,٠٨٥,٨٧٥	٩٢,٩٠,٥٩١	١,٠٢٢,١٠,٧٧٥	٨٦٣,٣٨٥	٩٨٣,٦٦٤
مجموع الموجودات					

(١٨) القضايا المقامة على المجموعة

بلغ مجموع القضايا المقامة على المجموعة ١٦,٦٧٢ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ١٦,٠٨٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وفي تقدير إدارة البنك والمستشار القانوني فإنه لن يترتب على المجموعة التزامات تزيد عن المخصص المأخوذ البالغ ٨٦٩,٥٩٤ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ٨٦٩,٥٨٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

(١٩) رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) ١١٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار موزع على ١١٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ١١٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار موزع على ١١٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٣.

أسهم موزعة-

وافقت الهيئة العامة للمساهمين بتاريخ ٢٧ نيسان ٢٠١٤ زيادة رأس المال بمبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار بنسبة ١٠٪ من رأس المال المكتتب به وذلك عن طريق رسملة ٩٩٨٨,٧٣٩ دينار من الأرباح المدورة و ١١,٢٦١ دينار من الاحتياطي الاختياري إلى رأس المال وتوزيع الزيادة على شكل أسهم منحة للمساهمين ليصبح رأس المال ١١٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار.

(٢٠) الاحتياطات القانونية

لم يتم البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية حسب أحكام قانون الشركات حيث أن هذه القوائم المالية مرحلية.

(٢١) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية للفترة السابقة لتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية المرحلية للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤.

(٢٢) معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والتعديلات الصادرة وغير النافذة بعد

تم إصدار معايير تقارير مالية جديدة ومعدلة حتى ٣٠ أيلول ٢٠١٤ إلا أنها غير ملزمة حتى الآن ولم تطبق من قبل المجموعة:

معايير التقارير المالية الدولية رقم (١٥) الإيرادات من العقود مع العملاء
معايير رقم (١٥) يبين المعالجة المحاسبية لكل أنواع الإيرادات الناشئة من العقود مع العملاء، ينطبق هذا المعيار على جميع المنشآت التي تدخل في عقود لتوريد الخدمات والبضائع للعملاء باستثناء العقود الخاضعة لمعايير أخرى مثل معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧) الإيجارات.

يحل هذا المعيار بدلاً من المعايير والتفسيرات التالية:

- معيار المحاسبة الدولي رقم (١١) عقود الانشاء
- معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) الإيراد
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٣) برامج ولاء العملاء
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٥) اتفاقيات انشاء العقارات
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٨) عمليات نقل الأصول من العملاء
- التفسير (٣١) الإيراد - عمليات المقايضة التي تنطوي على خدمات اعلانية.

يجب تطبيق المعيار للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٧ مع السماح بالتطبيق المبكر.

معايير التقارير المالية الدولية رقم (٩) الأدوات المالية

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ "الأدوات المالية" بكامل مراحله خلال تموز ٢٠١٤، ويبين هذا المعيار المعالجة المحاسبية لتصنيف وقياس الموجودات المالية والالتزامات المالية وبعض العقود لبيع أو شراء الأدوات غير المالية. وقد تم إصدار هذا المعيار لاستبدال معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ تصنيف وقياس الأدوات المالية. قامت المجموعة بتطبيق المرحلة الأولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ كما صدرت خلال العام ٢٠٠٩، وكان التطبيق الأولي للمرحلة الأولى في ١ كانون الثاني ٢٠١١ وستقوم المجموعة بتطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ الجديد بتاريخ التطبيق الإلزامي في ١ كانون الثاني ٢٠١٨ والذي سيكون له أثر على تصنيف وقياس الموجودات المالية.

طريقة حقوق الملكية في القوائم المالية المنفصلة (تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ و معيار التقارير المالية الدولي رقم ١)
قام مجلس معايير المحاسبة الدولية خلال آب ٢٠١٤ بتعديل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (القوائم المالية المنفصلة) والذي أعاد للمنشآت خيار اتباع طريقة حقوق الملكية في المحاسبة للاستثمارات في الشركات التابعة والحليفة والشركات تحت السيطرة المشتركة كما هو موضح في معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨. كما تم اجراء تعديل آخر على معيار التقارير المالية الدولي رقم ١ والذي يسمح للمنشآت التي تتبع طريقة حقوق الملكية من تطبيق الاستثناء الوارد في معيار التقارير المالية الدولي رقم ١ والخاص بعمليات الاندماج قبل تاريخ التملك.

يتم تطبيق هذه المعايير اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٦، كما يجب تطبيقها بأثر رجعي مع السماح بالتطبيق المبكر.